

TOCFL

華語文能力測驗

Test of Chinese as a Foreign Language

TOCFL讓您掌握趨勢、創造機會、展現能力、擁有遠見並引領走向更美好的未來！

TOCFL enables you to grasp the Trends, create the Opportunities, demonstrate the Capacities, and have the Foresight. And most importantly, it Leads you to a better future.



目錄 Table of Contents

● 組織簡介 Organization Introduction	1
● 測驗簡介 Test Introduction	2
● 測驗架構 Test Framework	2
● 測驗特色 Features	3
● 適用對象 Target Test-Taker	3
● 測驗類型 Test Type	3
● 報考建議 Suggestions	4
● 聽讀測驗 TOCFL Listening & Reading	5
● 測驗題型 Item Type	5
華語文聽力測驗 TOCFL Listening	5
華語文閱讀測驗 TOCFL Reading	6
● 能力說明 Proficiency Descriptors	7
華語文聽力測驗 TOCFL Listening	7
華語文閱讀測驗 TOCFL Reading	8
● 口語測驗 TOCFL Speaking	9
● 測驗題型 Item Type	9
● 能力說明 Proficiency Descriptors	10
● 寫作測驗 TOCFL Writing	12
● 測驗題型 Item Type	12
● 能力說明 Proficiency Descriptors	13

目錄 Table of Contents

● 華語文電腦化適性測驗 The TOCFL Computerized Adaptive Test	15
● 成績單 Score Report	17
● 證書 Certificate	18
● 測驗報名 TOCFL Registration	19
● 其他測驗服務 Other Test Service	20
● 居家考試 TOCFL Home Edition	20
● 快篩測驗 TOCFL Speedy Screening	21

組織簡介 Organization Introduction

國家華語測驗推動工作委員會（簡稱華測會）於 2005 年 11 月正式成立，係由中華民國教育部專案經費所成立的組織，為研發與推廣「華語文能力測驗」的專責單位，旨在研發以及推廣臺灣對外華語文相關測驗，以因應世界各地華語學習之熱潮。

華測會主要任務：

- (1) 規劃華語文能力測驗內容
- (2) 發展華語文能力測驗題庫
- (3) 開發華語文電腦測驗系統
- (4) 推廣臺灣對外華語文能力測驗
- (5) 拓展全球華語文能力測驗之合作交流

The Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu (SC-TOP) was established in November 2005 under the direction of the Ministry of Education of R.O.C.. The Committee aims to develop and promote an effective Chinese assessment system, mainly the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL; formerly known as TOP), for Chinese learners worldwide to assess their Chinese proficiency.

Major missions:

- (1) To design and plan the test content of TOCFL
- (2) To build test item pools for TOCFL
- (3) To develop computer-based Chinese proficiency test systems
- (4) To promote Taiwan's Chinese proficiency tests for non-native Chinese speakers
- (5) To increase interaction among Chinese proficiency test organizations worldwide

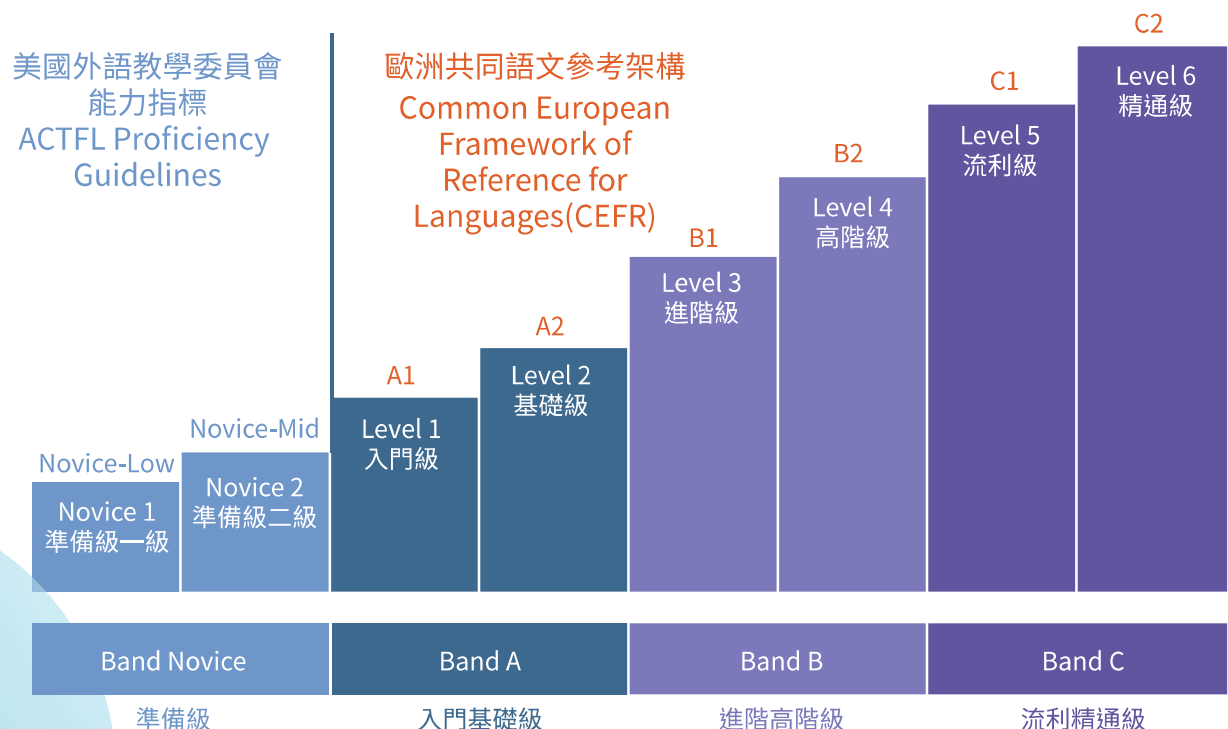


測驗簡介 Test Introduction

測驗架構 Test Framework

「華語文能力測驗」是一套專為母語非華語者研發的標準化語言能力測驗，並與國際語言標準接軌，參照歐洲共同語文參考架構，將語言能力分成三等六級之外，華測會亦向下研發等級更低之「準備級華語文能力測驗」，以符合海外地區華語教學現況，使華語文能力測驗的等級架構擴增為四等八級。四等分別為準備級、入門基礎級、進階高階級以及流利精通級，而每一等又可再依據測驗成績細分為兩級，分別為準備級一級、準備級二級、入門級、基礎級、進階級、高階級、流利級、精通級，共八級。

The Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) is a set of standardized language proficiency tests developed for non-native speakers of Chinese. TOCFL is aligned to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), which organizes language proficiency in three bands and six levels. In order to meet the actual Chinese teaching situations overseas, however, SC-TOP developed a preliminary band: the Band Novice, which means the overall organization of four bands and eight levels. Four bands include: Band Novice, Band A, Band B, and Band C. Each band is further divided into two levels making a total of eight levels: Novice 1, Novice 2, and Level 1 to Level 6.



測驗特色 Features

華語文能力測驗屬標準化的語言能力測驗，由測驗及華語教學專家依據嚴格的標準程序編製出來，從擬定能力指標、設計試題、施測、評分、解釋測驗結果等，完全依照標準化測驗的編製程序進行。

本測驗旨在檢測華語學習者在日常生活中的語言使用能力，不以任何特定教材為命題依據，測驗內容針對各種日常生活情境所設計，題材真實且多元化，內容涵蓋各種來源，例如：生活對話、廣告、廣播節目、公告、演講、天氣預報、信件、便條等。所選短文也均衡涵蓋文學、科學、藝術、天文、歷史等不同領域主題。

In drawing up level descriptions, designing test tasks, testing, and scoring, TOCFL has been standardized and developed under strict scrutiny of researchers and scholars in the field of linguistics, and language teaching and testing.

As a proficiency test, TOCFL does not develop its test items based on any specific language textbooks, but extracts the content from language materials in daily life, such as natural life dialogue, advertisements, radio programs, public announcements, lectures, weather forecasts, notices, letters, and memos. The topics cover literature, science, arts, astronomy, history, and so on.

適用對象 Target Test-Taker

「華語文能力測驗」專為母語非華語之人士研發，適用對象相當廣泛，不管是想要瞭解自己華語程度，或是想要在使用華語的國家求學、工作或進行貿易之人士，均可報名參加。

TOCFL is a foreign language proficiency test for non-native speakers of Chinese. Anyone who wants to know their Chinese proficiency level, and anyone who wants to study, work, or do business in Chinese-speaking countries or contexts is welcome to register for the test.

測驗類型 Test Type

華語文能力測驗評量聽力、閱讀、口語和寫作四種核心技能；其中，聽力和閱讀測驗可提供紙筆考試或電腦考試，而口語測驗和寫作測驗皆為電腦考試。

TOCFL measures the core skills of listening, reading, speaking and writing. The Listening and Reading tests can be paper-based tests or computer-based tests, but the Speaking tests and the Writing tests are offered only on computers.



報考建議 Suggestions

除了「華語文電腦化適性測驗」不需選擇測驗等級，其他的測驗，考生可以依據自己的學習背景或能力選擇報考適合自己程度的等級。下表為各項測驗等級所建議的學習時數與詞彙量。

People who would like to take the TOCFL test using the standard computer-based testing format simply need to select the test band they consider most appropriate, based on their educational background and skill. People registering for the TOCFL CAT (computerized adaptive test) Listening and Reading test do not need to select a particular band. The table below sets out the indicative number of course hours spent learning Chinese, and the size of the vocabulary base of words learnt appropriate for each test band and each level.

測驗等級 Test Level		建議學時 Indicative Course Hours		建議詞彙量 Suitable Vocabulary Base
		華語地區 In Chinese-speaking areas	非華語地區 In non-Chinese speaking areas	
準備級 Band Novice	準備級一級 Novice 1	30-120 小時 30-120 hours	60-240 小時 60-240 hours	400
	準備級二級 Novice 2			
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	120-240 小時 120-240 hours	240-480 小時 240-480 hours	800
	基礎級 Level 2	240-360 小時 240-360 hours	480-720 小時 480-720 hours	1,200
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	360-480 小時 360-480 hours	720-960 小時 720-960 hours	2,500
	高階級 Level 4	480-960 小時 480-960 hours	960-1,920 小時 960-1,920 hours	5,000
流利精通級 Band C	流利級 Level 5	960-1,920 小時 960-1,920 hours	1,920-3,840 小時 1,920-3,840 hours	8,000
	精通級 Level 6	1,920 小時以上 More than 1,920 hours	3,840 小時以上 More than 3,840 hours	

聽讀測驗 TOCFL Listening & Reading

測驗題型 Item Type

華語文聽力測驗 TOCFL Listening



「準備級」採用大量仿真情境圖片，展現日常生活中極為常見的主題情境，用以檢測華語初學者識別、理解常見高頻詞彙和短語的能力。測驗共分為三個部分，共 25 題，考試時間約為 25 分鐘。

「入門基礎級」聽力測驗共分為四個部分：看圖回答、問答理解（圖片選項）、對話理解（圖片選項）與對話（文字選項）。前三個部分為三選一的單選題，第四部分對話則為四選一的單選題，共 50 題，考試時間約為 60 分鐘。

「進階高階級」和「流利精通級」各別分為二個部分：對話（文字選項）與段落（文字選項），且兩者皆含 50 個四選一的單選題，考試時間約為 60 分鐘。

TOCFL Listening-Band Novice is based on high-frequency words and uses abundant pictures to illustrate authentic situations, with the aim to evaluate the ability of recognition and comprehension of words/phrases. The goal of the test is to provide an outlook of Chinese starters' abilities on listening. This test has three sections. There are 25 multiple-choice questions altogether. The entire test takes approximately 25 minutes.

TOCFL Listening-Band A has four sections: 1. Picture Description, 2. Single-round Dialogue: select from three picture options to answer each question, 3. Multiple-round Dialogue: select from three picture options to answer each question, and 4. Dialogue: select from four written options to answer each question. There are 50 multiple-choice questions altogether. The entire test takes approximately 60 minutes.

TOCFL Listening-Band B and Band C: Each has two sections: a Dialogue section, and a Monologue section. There are 50 multiple-choice questions with text options. The entire test takes approximately 60 minutes.

測驗等級 Test Level	部分 Section	題型 Item Type	題數 Number of Items	測驗時間 (分) Test Time (min)
準備級 Band Novice	1	第一部分Part One	25	25 分鐘 25 min
	2	第二部分Part Two		
	3	第三部分Part Three		
入門基礎級 Band A	1	看圖回答Picture Description	50	60 分鐘 60 min
	2	問答理解Single-round Dialogue		
	3	對話理解Multiple-round Dialogue		
	4	對話Dialogue		
進階高階級 Band B	1	對話Dialogue	50	60 分鐘 60 min
	2	段落Monologue		
流利精通級 Band C	1	對話Dialogue	50	60 分鐘 60 min
	2	段落Monologue		



華語文閱讀測驗 TOCFL Reading

「準備級」採用大量仿真情境圖片，展現日常生活中極為常見的主題情境，用以檢測華語初學者識別、理解常見高頻詞彙和短語的能力。測驗分為兩個部分，共 25 題，考試時間約為 25 分鐘。

「入門基礎級」閱讀測驗分為五個部分：單句理解、看圖釋義、選詞填空、完成段落與閱讀理解，共 35 至 40 個三選一的單選題、5 個四選一的單選題及 5 至 10 個配合題，共 50 題。考試時間為 60 分鐘。

「進階高階級」與「流利精通級」分為二個部分：選詞填空與閱讀理解，總共 50 個四選一的單選題，考試時間為 60 分鐘。

TOCFL Reading-Band Novice is based on high-frequency words and uses abundant pictures to illustrate authentic situations, with the aim to evaluate the ability of recognition and comprehension of words/phrases. The goal of the test is to provide an outlook of Chinese starters' abilities on reading. This test has two sections. There are 25 multiple-choice questions altogether. The entire test takes approximately 25 minutes.

TOCFL Reading-Band A has five sections: 1. Sentence Comprehension, 2. Picture Description, 3. Gap Filling, 4. Paragraph Completion, and 5. Reading Comprehension. There are 50 questions altogether: between 35 and 40 multiple-choice questions where test-takers select from three options; 5 multiple-choice questions where test-takers select from four options; and between 5 and 10 matching questions. The entire test takes 60 minutes.

TOCFL Reading-Band B and Band C: Each has two sections: 1. Gap Filling, and 2. Reading Comprehension. The entire test takes 60 minutes and consists of 50 multiple-choice questions which are selected from four written options to answer each question.

測驗等級 Test Level	部分 Section	題型 Item Type	題數 Number of Items	測驗時間 (分) Test Time (min)
準備級 Band Novice	1	第一部分Part One	25	25 分鐘 25 min
	2	第二部分Part Two		
入門基礎級 Band A	1	單句理解Sentence Comprehension	50	60 分鐘 60 min
	2	看圖釋義Picture Description		
	3	選詞填空Gap Filling		
	4	完成段落Paragraph Completion		
	5	閱讀理解Reading Comprehension		
進階高階級 Band B	1	選詞填空Gap Filling	50	60 分鐘 60 min
	2	閱讀理解Reading Comprehension		
流利精通級 Band C	1	選詞填空Gap Filling	50	60 分鐘 60 min
	2	閱讀理解Reading Comprehension		

能力說明 Proficiency Descriptors

華語文聽力測驗 TOCFL Listening

測驗等級 Test Level	證書等級 Certificate Level	能力指標 Descriptors
準備級 Band Novice	準備級一級 Novice 1	在發音清晰、語速緩慢、可重聽，且有語境支持的情況下，能辨別出日常生活中與個人切身相關的高頻詞彙。 Can recognize everyday, high-frequency words which are immediately relevant to oneself and delivered clearly and slowly, repeated, and supported by context.
	準備級二級 Novice 2	在發音清晰、語速緩慢、可重聽，且有語境支持的情況下，能夠聽懂日常生活中所使用的高頻詞彙或短語。 Can understand high-frequency words related to daily life delivered clearly and slowly, repeated, and supported by context.
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	在對方說話緩慢且清晰，並隨時準備提供協助的前提下，能聽懂基本短語或常用詞。 Can understand basic phrases and familiar words provided that the speaker talks slowly and clearly and is prepared to help.
	基礎級 Level 2	當言語清楚且緩慢的情況下，對於簡短言談，能理解內容與掌握重點。 Can understand commonly used expressions and catch the main point in a short conversation when it is conducted slowly and clearly.
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	當談話內容為與工作、學習、娛樂相關的熟悉話題，且講話人的口齒清晰、語音標準時，能了解內容大意和重要細節。 Can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, and leisure, including short narratives.
	高階級 Level 4	對於具有一定篇幅且以標準語表達的談話內容，包括專攻領域的技術性討論，不論內容抽象與否，都能聽懂要點大意。 Can understand the main ideas of propositionally and linguistically complex speech on both concrete and abstract topics delivered in a standard dialect, including technical discussions in one's field of specialization.
流利精通級 Band C	流利級 Level 5	能聽懂各種抽象或複雜主題的話語內容，即使話語結構或關聯性可能不夠清楚、明確；但在不熟悉說話人口音的情況下，可能需要特別確認部分細節。 Can understand enough to follow extended speech on abstract and complex topics outside one's own field, even when the presentation is not clearly structured and when relationships are only implied and not signaled explicitly, though he/she may need to confirm occasional details, especially if the accent is unfamiliar.
	精通級 Level 6	能聽懂語言不規範或帶有生僻專業術語的演講、廣播和報告等口頭連貫敘述的內容。 Has no difficulty in understanding specialized lectures, broadcasts, and presentations, or any kind of narration, even when the presentation is not grammatically correct or contains unfamiliar terminology.

華語文閱讀測驗 TOCFL Reading

測驗等級 Test Level	證書等級 Certificate Level	能力指標 Descriptors
準備級 Band Novice	準備級一級 Novice 1	在可重複閱讀且有語境支持的情況下，能辨別出日常生活中與個人切身相關的高頻詞彙。 Can recognize everyday, high-frequency words which are immediately relevant to oneself, with backtracking allowed, and meaning supported by context.
	準備級二級 Novice 2	在可重複閱讀且有語境支持的情況下，能理解日常生活中所使用的高頻詞彙或短語。 Can understand high-frequency words and phrases related to daily life with backtracking allowed, and meaning supported by context.
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	在有視覺協助及可重複閱讀的情況下，能掌握簡單的短語並能大致理解句子內容。 Can get an idea of the content of simple informational material and short simple descriptions, especially if there is visual support.
	基礎級 Level 2	能理解用日常生活詞彙或工作常用詞彙寫成的簡短文章。 Can understand short, simple texts on familiar matters of a concrete type which consist of high frequency everyday or job-related language.
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	能讀懂個人感興趣的主題或與專攻領域相關的文章；前提是文章以淺白、平鋪直敘的方式寫作而成。 Can read straightforward factual texts on subjects related to one's field and interests with a satisfactory level of comprehension.
	高階級 Level 4	在閱讀時具有相當大的自主性，能因應不同的文本及目的，採用不同的閱讀策略和速度。具備廣泛且可隨時提取的閱讀詞彙，但對於不常見的慣用語，可能有理解上的困難。 Can read with a large degree of independence, adapting style and reading speed to different texts and purposes. Has a broad active reading vocabulary, but may experience some difficulty with low frequency idioms.
流利精通級 Band C	流利級 Level 5	在有機會重新閱讀困難部分的情況下，不論主題是否與個人專攻領域相關，都能讀懂長篇複雜文本的各項細節。 Can understand in detail lengthy, complex texts, whether or not they relate to one's own area of specialty, provided he/she can reread difficult sections.
	精通級 Level 6	能理解幾乎所有書寫語言的形式，包括抽象、結構複雜或者相當口語化的文學或非文學作品等。 Can understand virtually all forms of the written language including abstract, structurally complex, or highly colloquial literary and non-literary writings.

口語測驗 TOCFL Speaking



測驗題型 Item Type

華語文口語測驗著重考察考生能否在特定語境下，藉由口說有效地傳遞訊息，完成溝通任務。採整體式評分，評分重點包含內容組織、表達能力、語言運用。

The main objective of the TOCFL Speaking test is to assess the test-taker's ability to effectively accomplish communication tasks verbally in different language contexts. A holistic scoring approach that is used takes into account the content, fluency and language skills of the test-taker's responses.

準備級、入門基礎級、進階高階級和流利精通級題型，請參見下表：

Details of the test tasks for Band Novice, Band A, Band B, and Band C are presented in the table below:

測驗等級 Test Level	部分 Section	題型 Item Type	題數 Number of Items	每題準備時間 Preparation Time to Each Item	每題回答時間 Time to Respond to Each Item
準備級 Band Novice	1	回答動畫問題 Answering Questions after the Videos	10	無 None	10 秒 10 sec
	2	回答問題 Answering Questions	6	10 秒 10 sec	10 秒 10 sec
入門基礎級 Band A	1	熱身題 Warm-Up	2	無 None	15 秒 15 sec
	2	回答問題 Answering Questions	2	無 None	30 秒 30 sec
	3	經驗描述 Describing Experiences	2	50 秒 50 sec	1 分鐘 1 min
		影片描述 Describing a Video Clip	1	50 秒 50 sec	1 分鐘 1 min
進階高階級 Band B	1	熱身題 Warm-Up	2	無 None	40 秒 40 sec
	2	經驗描述 Describing Experiences	2	50 秒 50 sec	1 分 40 秒 1 min 40 sec
	3	圖片描述 Describing a Picture	1	50 秒 50 sec	1 分 40 秒 1 min 40 sec
		陳述意見 Stating Opinions	3	1 分鐘 1 min	2 分鐘 2 min

流利精通級 Band C	1	陳述意見 Stating Opinions	1	1 分鐘 1 min	2 分鐘 2 min
	2	角色扮演 Role Playing	1	5 分鐘 5 min	3 分鐘 3 min
		觀點回應 Responding to Viewpoints	2	2 分鐘 2 min	3 分鐘 3 min
	3	文章摘要 Summarizing Articles	1	10 分鐘 10 min	3 分鐘 3 min
		觀點論述 Expounding Viewpoints	2	2 分鐘 2 min	3 分鐘 3 min

能力說明 Proficiency Descriptors

測驗等級 Test Level	證書等級 Certificate Level	能力指標 Descriptors
準備級 Band Novice	準備級一級 Novice 1	在有準備時間的情況下，能說出少數日常生活中與個人相關的高頻詞彙。 With adequate preparation, can speak out a number of everyday, high-frequency words which are immediately relevant to oneself.
	準備級二級 Novice 2	在有準備時間的情況下，能使用高頻詞彙，回答日常生活中極為簡單的提問。 With adequate preparation, can respond to very simple questions related to daily life using high-frequency words.
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	1. 能簡短地回答與個人生活密切相關的問題。例如：住在哪裡、認識什麼人、擁有的事物等。 Can answer questions about personal details briefly such as where they live, people they know, and things they have. 2. 能使用熟悉的日常用語與詞彙簡單地描述人物、地點及物品。 Can describe people, places and objects in a simple way with familiar everyday expressions and phrases.
	基礎級 Level 2	1. 能使用簡單的短語或句子敘述個人背景、日常生活中熟悉的事物及每日例行性事務。 Can describe their personal background, daily routines, and familiar matters with simple phrases and sentences. 2. 能簡單地描述短片的内容。 Can describe the content of a video clip in a simple way.
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	1. 能直接且連貫地描述個人相關經驗及感覺、夢想、希望、真實或想像事件。 Can give straightforward and coherent descriptions of personal experiences, feelings, dreams, hopes, and real or imagined events. 2. 能有次序地說明計畫或事件；能提出簡短的理由支持自己的看法。 Can explain plans or events in sequence, and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
	高階級 Level 4	1. 能清楚、仔細地描述感興趣的話題、經驗或事件。 Can give clear, detailed descriptions on topics of interest, experiences and events. 2. 對於一般性議題或有爭議的内容，能提出個人見解、並有組織地詳細說明理由。 Can provide personal points of view concerning general or controversial issues and systematically give detailed reasons. 3. 能發展清晰的論點，舉出相關的例子延伸並支持自己的論點。 Can develop a clear argument, expand and support their points of view with relevant examples.

流利精通級 Band C	流利級 Level 5	<p>在正式場合中，針對複雜、抽象、不熟悉的話題： In formal discussion of abstract, complex unfamiliar topics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 能清晰、仔細地描述細節，整合次要主題並做出適當的結論。 Can give clear, detailed descriptions and presentations, integrate sub-themes and round off with an appropriate conclusion. 2. 能流利、自如、適當且具說服力地回應相反論證的內容。 Can respond to questions and comments of counter argument fluently, spontaneously, appropriately and convincingly. 3. 能使用其他說明、理由及相關例子，延伸並支持自己的論點。 Can expand and support the points of view at some length with subsidiary points, reasons and relevant examples.
	精通級 Level 6	<p>在正式場合中，針對複雜、抽象、不熟悉的話題： In formal discussion of abstract, complex unfamiliar topics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 能發表清楚、流暢、結構完整且具邏輯性的談話，並能幫助聽者掌握重要的部分。 Can produce clear, smoothly flowing well-structured speech with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. 2. 能遊刃有餘地以清楚、具說服力的論證維持立場。 Can hold their own in formal discussion of complex issues, putting an articulate and persuasive argument, at no disadvantage to native speakers. 3. 能彈性地調整說話方式以符合聽者需求。 Can adapt the talk flexibly to meet the audience's needs.

寫作測驗 TOCFL Writing



測驗題型 Item Type

華語文寫作測驗檢視考生能否在特定語境下，藉由書面表達，有效地傳遞訊息，評量重點為情境任務的符合度與充實度、結構完整性與句法正確度、詞語適切度與豐富性。

The TOCFL Writing test is an evaluation of the test-taker's ability to use written materials to effectively transmit information in particular contexts. The scoring is based on the appropriateness and substance of the test-taker's responses to situational tasks, compositional structure and completeness, correct syntax, and the use of a suitably wide range of appropriate vocabulary.

入門基礎級、進階高階級和流利精通級題型，請參見下表：

Details of the test tasks for Band A, Band B, and Band C are presented in the table below.

測驗等級 Test Level	部分 Section	題型 Item Type	題數 Number of Items	字數 Response (characters)	作答時間 Time for Responses
入門基礎級 Band A	1	圖片描述 Pictures Description	1	80-100	20 分鐘 20 min
	2	書信寫作 Correspondence Writing	1	80-100	20 分鐘 20 min
進階高階級 Band B	1	書信寫作 Correspondence Writing	1	450-550	60 分鐘 60 min
	2	觀點論述 Argumentative Writing Experiences	1	450-550	60 分鐘 60 min
流利精通級 Band C	1	摘要寫作 Summary Writing	1	200-300	50 分鐘 50 min
	2	觀點論述 Argumentative Writing Experiences	1	800-1,000	120 分鐘 120 min

能力說明 Proficiency Descriptors

測驗等級 Test Level	證書等級 Certificate Level	能力指標 Descriptors
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	<ol style="list-style-type: none"> 能以短語和簡單、不連貫的句子描述與日常生活相關的人物、地點、物品及活動。 Can write simple isolated phrases and sentences to describe people, locations, objects, or activities related to everyday life. 能以短語和簡單、不連貫的句子書寫與日常生活相關、簡短且非常簡單的訊息，提供資訊或詢問。 Can write short and very simple messages with simple isolated phrases and sentences to convey information or make requests.
	基礎級 Level 2	<ol style="list-style-type: none"> 能以簡單連接詞銜接數個句子，如：而且、可是、因為……。 Can write a series of simple phrases and sentences linked with simple connectors like “and”, “but” and “because”. 能書寫文意連貫的數個句子簡單地描述與日常生活相關的事件、活動和個人經驗。 Can write several connected sentences to describe everyday events, activities and personal experiences. 能書寫文意連貫的較短的信件來交換訊息、回應日常生活相關的問題或表達立即的需求。 Can write short passages for everyday information exchange to respond to questions or express immediate needs.
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	<ol style="list-style-type: none"> 能書寫淺白、連貫的文本。 Can write simple, clear, and coherent texts. 能書寫信件詢問資訊、提出要求、給予確認，並提供有限的相關細節，或較詳細地描述經驗、情感、事件。 Can write letters asking for information, making requests, or giving confirmations, with limited supporting details or with more detailed accounts of personal feelings, experiences, and events. 對一般性社會議題，能書寫簡短的文章，敘述事實資訊及行為的原因，能簡單說明自己的立場與觀點。 Can write short essays on general social topics describing factual information, stating reasons for actions and justifying one's position.
	高階級 Level 4	<ol style="list-style-type: none"> 能書寫清楚、詳細的文本。 Can write clear texts containing detailed information. 能以適切的格式與語體書寫信件，傳達不同程度的情緒，強調事件和經驗對個人的意義，並對通信者傳達的消息或觀點給予評論。 Can write formal letters with appropriate format and conventions to convey degrees of emotion, to mark the personal significance of events or experiences, and to comment on the information and opinions from the correspondent. 對一般性社會議題，能以適切的例證闡述個人支持或反對某特定觀點的理由。 Can write an essay or report to elaborate an argument with appropriate examples and reasons in support of or against a particular point of view on a general social issue.

流利精通級 Band C	流利級 Level 5	<p>1. 能大致完整地撰寫貼近原意的摘要，對各種主題的長篇文本資料，能大致適切地重新組織，並能大致使用多種句型與常用書面語。通篇脈絡大致清楚且文句通暢。</p> <p>Can write a summary that for the most part conveys all the main ideas of the original text.</p> <p>Can, for the most part, appropriately reorganize information from long texts on various topics, and use a diverse range of sentence patterns and written expressions in a clearly organized and coherent style.</p> <p>2. 能撰寫闡述論點的長篇文章或報告，對各種議題能以清楚的邏輯結構予以評析、提出解決方案與作出結論，以表達個人觀點，並能運用多種不同的句型與常用書面語。</p> <p>Can write a long report or essay to make comments in a clear organization on various topics and to put forward possible solutions and a conclusion, using a diverse range of sentence patterns and written expressions.</p>
	精通級 Level 6	<p>1. 能撰寫表達原意且突顯重點的摘要，對各種主題的長篇文本資料，能適切地重新組織，並能自如地運用複雜的句型與多樣的高程度書面語。通篇脈絡清晰且文句簡練。</p> <p>Can write a summary that conveys all the main ideas of the original text with the main points highlighted and to appropriately reorganize information on a wide range of topics in a coherent text, using complex sentence patterns and sophisticated linguistic devices.</p> <p>2. 能撰寫闡述論點的長篇文章或報告，對各種議題能以縝密的邏輯結構予以評析與批判、提出完善的解決方案與作出適當的結論，以表達個人觀點，並能自如地運用多種不同的複雜句型與高程度書面語。</p> <p>Can write a long elaborative report or essay to make critical analysis on various issues in a clear organization and to put forward possible solutions and a conclusion, smoothly using a diverse range of complex sentence patterns and sophisticated linguistic devices.</p>

華語文電腦化適性測驗

The TOCFL Computerized Adaptive Test

本測驗包含聽力測驗與閱讀測驗，以試題反應理論為基礎，考生報名時不需要選擇測驗等級，電腦會根據考生作答每個題目的結果，即時估計考生能力，並選出最適合考生的下一道試題。由於每個題目都是依考生能力所選出來的，因此和一般測驗相比，只要較少的題目就能精確測量考生能力。

本測驗為不分等級的測驗，故涵蓋現行聽力測驗與閱讀測驗所有題型。聽力測驗作答題數約為 35 題，每一題播放完畢後有 10 秒鐘作答時間，作答時間結束後，考試系統就會自動挑選下一題，測驗時間約 50 分鐘；閱讀測驗作答題數約 35 題，作答時間為 60 分鐘。

The TOCFL Computerized Adaptive Test includes the Listening test and Reading test, which employs the Rasch model of item response theory (IRT). The test-taker does not need to choose a band when registering for the test. As the test proceeds, the computer immediately estimates the test-taker's proficiency based on their response to each item and then selects the most suitable test item to present next. CAT needs less test items than other test formats to accurately determine the test-taker's proficiency, because each item is progressively selected based on the test-taker's proficiency.

TOCFL CAT is not conducted at separate test bands, and the items presented include question types from all test bands of the TOCFL Listening and Reading tests. The listening test presents approximately 35 multiple-choice questions and the test session lasts about 50 minutes. Test-takers have 10 seconds to respond to each item, before the next one is presented. The reading test presents approximately 35 multiple-choice questions, and the test session is 60 minutes.

注意事項 Important Information

- (1) 若考生答對越多題，就會選到較難的題目；而若考生答錯越多題，就會選到較簡單的題目。這些不同難度的題目，可能屬於不同等級。於是，最後成績落在入門級或基礎級的考生，也可能會作答到部分進階高階級的試題。建議考生在考前，先熟悉各個測驗等級的題型和作答方式，以降低考試時的緊張情緒，表現出最佳水準。

The more correct responses made by the test-taker means more difficult items to be given subsequently, and the more incorrect responses means easier items to follow. The test items may be on different bands and levels. For example, a Band A test-taker may encounter some Band B test items in the test process. It is therefore suggested that test-takers familiarize themselves with the item types of all the bands and levels so as to have the best performance.

- (2) 因為電腦系統會根據考生先前試題作答結果，即時估計能力值，並且挑選下一道最適合考生的題目，因此點選答案進入到下一題後，就不能再返回檢查或修改答案。

The test-taker is not able to go back to double-check a previous response or make any changes because once a test item has been responded to, the next item presented has been selected as the most suitable based on the response just made.

- (3) 因為每個人作答速度不同，作答總題數會有一些差異，各項測驗約介於 25 至 40 題之間。考試時間結束或者當電腦確定考生的能力時，就會自動結束考試，並顯示成績和通過等級。

The number of items for each test type presented to each test-taker will vary between approximately 25 and 40, as a result of individual differences in response speeds. The test will end when the time limit is reached or when the test-taker's competence level has been determined, whichever comes first, and their result and the level they have passed at will immediately be shown.

- (4) 避免考生作答題數太少，影響能力估計精準度，閱讀測驗作答題數不到 25 題的考生，其成績將依作答題數比例做調整，請妥善分配各題的作答時間。

We set the minimum test items at 25, so the scores of the reading test will be adjusted based on the portion of items responded to if the test-taker finishes less than 25 items. The test-taker is advised to allocate enough time to different sections of the test.

成績單 Score Report

參加考試的考生將會收到一份成績單，內有詳細的測驗分數、通過等級與對應到 CEFR、ACTFL 與 TBCL 的對應結果。成績單背面有考生在各能力分項指標的表現，星星數越多，代表能力越強。

Those who take the TOCFL test will receive a score report with detailed information on test scores, certificate level, and correspondence to the CEFR, ACTFL, and TBCL. In addition, the back of the score report provides a full picture of the test-taker's performance on each proficiency indicator. The higher the number of stars means the higher the ability.

TOCFL

華語文能力測驗成績證明



Test of Chinese as a Foreign Language Score Report


姓名 Name: 王大衛 David Wang
 出生日期 Birth Date: 2014 年 5 月 30 日 (May 30, 2014)
 考試日期 Test Date: 2022 年 5 月 30 日 (May 30, 2022)
 測驗等級 Test Band: 初級普通級 (Band C)
 考試地區 Test Area: 臺灣 (Taiwan)
 考生編號 Test No.: 14053011C0301006

總項測驗總和		證書等級	
Total Score		Certificate Level	
130		普通級 (Level 6)	


測驗項目	測驗成績	測驗結果	CEFR 等級
Test Type	Test Score	Test Result	CEFR Level
聽力測驗	61 / 80	普通級 (Level 6)	C2
閱讀測驗	69 / 80	普通級 (Level 6)	C2

測驗項目	相當於臺灣華語文能力基準等級	相當於美國英語教學委員會指標等級
Test Type	TBCL Level	ACTFL Level
聽力測驗	6 級 (TBCL 5)	Superior
閱讀測驗	6 級 (TBCL 5)	Distinguish



國家華語測驗推動工作委員會
Steering Committee for the Test of Proficiency in Chinese as a Foreign Language






TOCFL

每項描述下最高可畫五顆黑色的星星(★)
 Test takers can receive five black stars (★) at most on each description.


聽力能力描述: Listening Proficiency Description:	星星數
能理解並掌握對話中或單段敘述的內容與重要細節，包含說話者的立場、觀點、看法，以及隱含的態度。 Can understand lengthy and complex content and important details from the conversation, including the positions, opinions, perspectives, and implicit attitudes of the speakers.	★★★★★
能理解語言形式複雜或帶有專業術語的各種口頭或書面的內容。 Can understand various kinds of narrations that are of complex language structure or contain technical terminology.	★★★★★

閱讀能力描述: Reading Proficiency Description:	星星數
不管文本的主題是否熟悉，能理解一篇長且複雜的文章及技術說明。 Can understand long, complicated essays and technical instructions, regardless of their familiarity with the topics of such texts.	★★★★★
能理解各類文章，包括帶有許多成語、俗語或內容抽象的文本，並能理解文本的言外之意。 Can understand various types of essays, including texts with idioms and proverbs, or texts with abstract content. Can understand the meaning of an essay beyond just the text itself.	★★★★★



國家華語測驗推動工作委員會
Steering Committee for the Test of Proficiency in Chinese as a Foreign Language



*想了解更多有關 TBCL 的詳細資訊，請參考 <https://coct.naer.edu.tw/TBCL/>

*For more information about TBCL, please refer to <https://coct.naer.edu.tw/TBCL/>

證書 Certificate

通過華語文能力測驗等級標準者將取得證書，此證書可作為：

- (1) 「臺灣獎學金」申請之參考標準
- (2) 臺灣大學校院招收外籍學生之華語能力參考標準
- (3) 「海外聯招會」免試地區中文科目採計標準之一
- (4) 求職所需的華語能力證明
- (5) 僑外生留臺工作評點加分項目之一



目前國內多所大學校院或系所採用華語文能力測驗作為申請入學條件或為鑑定華語能力之標準。很多在臺灣的國際企業在派遣員工時，將華語文能力測驗成績列入考量；亦有越來越多的海外華商公司在選聘人才時，將華語文能力測驗證書列入參考標準。

華語文能力測驗證書在海外已被多個官方及學術機構採認，如匈牙利和越南政府的認可；此外，加拿大溫哥華卑詩省教育廳採認華語文能力測驗，可抵免高中外語學分；而日本、韓國、新加坡、印尼等教育單位，亦採認可抵免中文學分或免寫論文等。

Test-takers are eligible to receive a certificate for each test that they register for and pass. The TOCFL certificate can serve as evidence of Chinese proficiency for the purposes below:

- (1) Requirement for Taiwan scholarship programs
- (2) Admission requirement for colleges and universities for international students in Taiwan
- (3) One of the Chinese admission requirements for the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students (UECOCS) in the test-exempt areas
- (4) Proof of Chinese proficiency for employment applications
- (5) Obtaining bonus points under the Points System for foreign and overseas Chinese students to work in Taiwan

Many undergraduate and graduate programs in Taiwan require a TOCFL certificate for admission or for evaluation of an applicant's Chinese proficiency, and many international companies that do business with Taiwan will take candidates' having TOCFL certificates into account when they are recruiting.

TOCFL certificate is widely accepted and used by many official and academic institutes worldwide, such as government offices in Hungary and Vietnam for various purposes. In Canada, TOCFL certificates have been recognized by the Ministry of Education of the Province of British Columbia to allow their high school students to waive the required foreign language credits. Moreover, in Japan, Korea, Singapore, and Indonesia, TOCFL certificates may be used to waive Chinese learning credits or requirements for thesis or dissertation writing.

測驗報名 TOCFL Registration

華語文能力測驗在臺灣考區，每年至少辦理六次定期考試，在臺灣北部、中部、南部和東部都設有考試中心。報名網址：<https://reg.sc-top.org.tw/>。

國外部份，目前已在日本、韓國、泰國、越南、印尼、馬來西亞、印度、加拿大、美國、英國、法國、荷蘭、比利時等，超過 40 個國家辦理測驗，未來將會增設更多考點，報名網址：<https://tocfl.sc-top.org.tw/zoom/index.php>。

TOCFL is administered at least six times each year in the test area of Taiwan. We now have domestic test centers in northern, central, southern and eastern Taiwan. Taiwan registration website: <https://reg.sc-top.org.tw/>.

For the overseas area, the test has been conducted in more than 40 countries such as Japan, South Korea, Thailand, Vietnam, Indonesia, Malaysia, India, Canada, the United States, the United Kingdom, France, the Netherlands, Belgium, etc., and more test centers will be added in the future. Overseas registration website: <https://tocfl.sc-top.org.tw/zoom/index.php>.

其他測驗服務 Other Test Service

居家考試 TOCFL Home Edition

為滿足國內外考生測驗需求，提供網路居家考試，採雲端測驗，以遠端監控方式執行。考生必須使用自己的桌上型電腦或筆記型電腦，必須符合測驗需求條件。考生須全權配合所有規定事項，若有違規，成績將不予採計，亦不退費。

居家考試可在考後 20 天登入報名系統查詢成績，成績單和證書將會在考後 25 天以掛號寄出。詳細申請條件與說明請參考：https://tocfl.edu.tw/index.php/sign_up/entire/list/3

In order to meet the demands of domestic and overseas test-takers, TOCFL Home Edition has been specially drawn up. Using cloud-based testing, it will be conducted through remote monitoring. Test-takers must use their own desktop or laptop computers that meet the testing equipment requirements. Test-takers must comply with all the test regulations. Any violations will invalidate the test results with no partial or full refund of the test fees.

TOCFL Home Edition test-takers can log in to the registration system, 20 days after the test, to find their test results by entering their username and password. The score report and the certificate will be sent by registered mail 25 days after the test. For more detailed application conditions and instructions, please refer to https://tocfl.edu.tw/index.php/sign_up/entire/list/3

快篩測驗 TOCFL Speedy Screening

快篩系統專為教學機構或企業用人單位所發展，採用與美國教育測驗服務社 (ETS) 研發之 GRE 相仿的多階段適性化測驗架構。測驗結果含量尺分數與評估等級。評估等級由低至高分為 10 級；此外，提供與 TBCL、CEFR 以及 ACTFL 指標之等級對應訊息。

The TOCFL Speedy Screening is developed for teaching institutions or corporate employers. It adopts a multistage adaptive testing structure that resembles the system used in the GRE, which has been developed by Educational Testing Service (ETS). The assessed levels are on a scale, in ascending order, from level 1 to level 10. Information on the correspondence between these levels and those used in TBCL, CEFR and ACTFL scales is also provided.

品質保證 Quality Assurance	此系統使用「華語文能力測驗」正式題目，每一道試題皆依循標準化測驗編製流程，管控試題品質及測驗難度，為判斷應試者能力的重要依據。 This system uses standard test items from TOCFL. Each test item conforms to a standardized test-design process that accounts for test item quality and test difficulty, providing an important instrument to assess the test-takers' proficiency.
隨到隨考 On-demand Testing	使用單位管理者可隨時為應試者開立帳號，隨時檢測其華語能力，時間管理彈性有效率。 This system allows the administrator to set up an account for each test-taker and start a test at any time, making time management flexible and efficient.
省時經濟 Efficient and Affordable	半小時就能精確評估華語文聽力或閱讀能力等級；測驗費用實惠，不會造成使用單位負擔 The test-taker's listening and reading proficiency level can be accurately assessed in 30 minutes. The test fees are easily affordable to the users.
即時結果 Instant Results Display	測驗結束，應試者可立即知曉測驗結果；管理者可透過後臺管理介面取得。 The test-taker can obtain test results immediately after the tests. The administrator can also obtain the results via the administrator's interface.

*本份文宣內容若有變更，無法個別通知，請以華語文能力測驗官方網站公告為準。

*If there is any change in the content of this document, it cannot be notified individually, please refer to TOCFL official website announcement.



國家華語測驗推動工作委員會

Steering Committee for the Test of Proficiency-Huayu(SC-TOP)

地址 Add:24449 新北市林口區仁愛路一段2號

電話 Tel:886-2-7749-5638

電子信箱 E-mail:service@sc-top.org.tw

網址 Web:https://tocfl.edu.tw